

تاریخ دباچ: 08 افریل 2022م/ 06 رمضان 1443ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"متلامت رمضان"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاکنین فغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور



"متلامت رمضان"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ
كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾¹
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

حاضرين جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ٢ كيت منيغكتكن كتقوا عن كقد الله
سبحانه وتعالى دغن مخرجان سكالالا قرينتهن سرتا
منجاءوهي سكالالا لارغثن. موده-مودهن الله سبحانه وتعالى
ممبركتي كهيدوقن كيت اين دغن نعمت، توفيق دان

¹ al-Baqarah : 183

² ali-Imran : 102



هدايه يڭ برقنجن سرتا براوليه كجايان ددنيا دان
دأخيرة.

حياتيله خطبة قد هاري اين يڭ برتاجوق "متلامت
رمضان".

مسلمين يڭ برهياكيا،

الحمد لله كيت منمقوه كمبالي بولن رمضان. كبراداعن
كيت ددالم بولن يڭ موليا اين قرلو دشوكوري سبئر-بئرث.
كشكورن بوكن سهاج تراوچف دبيبير مولوت تتاڙي جوڳ
قرلو دحياتي دغن تيندقن كيت. كشكورن سبئرث اكن
تيمبول اقبيللا كيت مڱتاهوئي رمضان دان كباءيقن يڭ اد
ددالم بولن اين. ديفينيبي قواسا دري سكي عادة اياله
مناهن ديري درقد ملاكوكن سسواتو سقرتي ماكن دان
مينوم. دري سكي شريعة اسلام، قواسا برمقصود مناهن
ديري درقد سبارغ فركارا يڭ ممبطلكنش برمولا دري تربيت
فجر هيڱك ماتاهاري تربنم دغن نية قواسا.

اقبيللا داتغن رمضان، رسول الله ﷺ بكيو سنغ دان
سرونوق دغن كداتغن. قارا صحابة رضي الله عنهم
توروت برڱمبيرا. اين دسببكن رمضان داتغ دغن بايق



كلبين دان كاوتامان. بکيندا ﷺ دان قارا صحابة
منونجوقن ككمبيران دان كشكورن دغن قربواتن دان
عملن ياءيت طاعة دان قاتوه دالم منوناين فركارا يغ
فرض دان سنة سقنجغ بولن اين. دالم سبواه حديث
رسول الله ﷺ يغ دروايتكن اوليه ابو هريرة رضي الله عنه
بهاوا بکيندا ﷺ برسبدا:

إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتُحَّتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِّقَتْ أَبْوَابُ
النَّارِ وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ

"اقابيل رمضان تيبا، فينتو شرك دبوک، فينتو نراک
دتوتوف، دان شيطان ۲ دبلغکو."

(رواية البخاري دان مسلم)

جوسترو، اومت اسلام دسرو ملاکون يغ ترباءيق
باکي مغيرکاي کسمقتن يغ اد اين سباکاي انسان ترقيليه
برتمو رمضان قد کالي اين. سساورغ مسلم يغ مريندوکن
کتیبان بولن رمضان اين قستي ساغت برشکور دان
برکمبيرا اتس نعمت يغ بايق کران ترقيليه اونتوق مرآيه
سبسر-بسر انوکره يغ هاش دبريکن اوليه الله سبحانه
وتعالی. ماله ستياف اينديويدو مسلم فرلو مراساکن



رمضان کالي اين اداله يڄ تراخير دالم هيڊوق مريڪ
سهيڱگ ممبڱڪيٽڪن موتيوا سي اونتوق برعمل دغن
ساخلاص جيوا دان راڱ. سمنتارا ايت باڱي گولوغن يڄ
لالاي، کڊاتغن رمضان فستي مرسيهن دان اڪن دسمبوت
دغن قلباڱاي السن اونتوق تيدق برقواسا. مريڪ اين
دايڱتڪن سوڦاي برتوبه دان براوسها اونتوق ملقساناڪن
کواجيڱن اين ڪران اي اڪن دڦرسوءلڪن قد هاري
ڪمودين.

ستياف مسلم يڄ اِخلاص مپمبوت ڪحاضيرن رمضان
اڪن براوسها مپوچيڪن ڊيري درڦڊ ڪڪوتورن ظاهر دان
باطين سڦنجڄ رمضان ستروسڻ منيڱڪلڪن عملن ۲ بوروق
دان هاتي يڄ ڪوتور سڦرتي برسِيڪڦ حسد دڱڪي،
ممفتنه، مڱادو دومبا، مڱهاسوت، برموسوهن سسام
مسلم، مموتوسڪن تالي ڦرساوداراعن، تيدق برتڪور ساف
انتارا راڪن اتاو ساودارا مارا، ملاڪوڪن ڦمبڊيرن دالم
بربوڪ ڦواسا ماله سريڄ ترجاڊيڻ ڦنيڱوان دالم ڦنجوالن
ماڪنن يڄ ڪوتور، تيدق حلال، ڦنيڱوان تيمبڱن دان
سباڪايڻ يڄ ڪسمواڻ هندقله دهينڊري سوڦاي جيوا ڪيت
ترڊيدق دان روحاني اڪن سوپور دغن صفة تقوى ڪڦڊ



الله سبحانه وتعالى. اي جوگ برتقتن دغن قنديديقن
رمضان يڭ ترفوكوس كڤد ملاون دان مڭهالڭ رونتونن هاوا
نفسو يڭ سنتياس مڭينتاي قلواغ اونتوق مروسقن
ماءنسي دغن قراڤاڤان نكاتيف دان جاهت. قنديديقن
رمضان يڭ مڭكالقن كيت اكر سنتياس برمحابسة اتس
ككورغن ديري دان سڭالا اوجين يڭ منيمڭا. بهكن
قنديديقن رمضان ايت سبئرڭ داقت ممبنتوق دان
منيڭكتن كصبرن دالم ديري ستياڤ انسان يڭ برڤواسا
دغن اڤلاص.

حاضرين جمعة يڭ دكاسيهي سڭالين،

ستياڤ مسلم جوگ قراڤاڤان مڭيڭلاصكن نية سماتا-
مات ملقساناكن عبادة قواسا كران الله سبحانه وتعالى.
اين كران ستياڤ عملن اكن دنيلاي برداسرڭن نية
ملاكوكنڭ. سمنتارا ايت نية يڭ بتول كران الله سبحانه
وتعالى بروڤايا مندورورڭ سساورڭ براوسها برسوڭڭوه-
سوڭڭوه اونتوق ممڤراوليه قلباڭاي كنجرن دبولن
رمضان. اداله تيدق باڭوس جڭ متلامت دان توجوان
برڤواسا يڭ حاضر ستاهون سڭالي اين دارهكن سماتا-
مات اونتوق قرسياڤن مپمبوت هاري راي يڭ ماسيه جاءوه



سدڱن رمضان يڱ وجود ددڱن مات تراباي دان تيدق دڱدوليکن. سڱاتوتش کچندروڱن سڱرتي ايت هندقله دڱنتي دڱن عملن ۲ باڱي مڱهيدوڱن سياڱ هاري دان مالم ۲ رمضان دڱن قلباڱاي عملن صالح يڱ اخيرش داقت منچاڱاي متلامت منچادي همبا يڱ برتقوي.

باڱي مرايه بونوس دان ڱنجرن الله سبحانه وتعالی يڱ برليقت ڱندا دان تيدق ترنيلاي سوقتورمضان، ڱنچاڱاڪان دري سودوت فيزيڪل دان مينتل ڱرلو دلاڪوڪن. بتاف ڱنتيڱن اونتوق ڪيت منچاڱا ڪصيحتن توبوه بادن، ڪسديان مينتل اونتوق ملاون نفسو تيدور، ماڪن دڱن برلبيه-لبين سرتا ڪاڱيڱين لاءين يڱ بوليه منچسڪن ڪسمڱورنائن دان مڱهيلڱن ڱهالا ڱواسا. دسمڱيڱ ايت جوڱ، ڱپديان ڪواڱن دان ماتيريال جوڱ امت ڱنتيڱ اونتوق ممڱرباڱق عملن برصدقه دان مپومبڱن جواده بربوڪ ڱواسا ڪڱد يڱ ممرلوڪن.

حديث درڱد زيد بن خالد الجڱني رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ تله برسبدا:

مَنْ فَطَرَ صَائِمًا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ
مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ شَيْئًا



"سسیاڤا یغ منجامو ماکنن بریوک کڤد اورغ یغ
برقواسا، مک دی اکن ممقرولیہی قہالا سفرتی قہالا اورغ
یغ برقواسا ایت تنقا دکوراغی سدیکیت فون قہالا اورغ
یغ برقواسا ایت."

(روایة الترمذی)

جوسترو، ربوتله کأیستیمیوان یغ دکورنیاکن این
دغن بایق برشکور مالوئی عمل عبادة یغ إخلص،
موده-مودهن ای منجادی اساس اونتوق عملن کباءیقکن
کیت سفنجغ حیاة. ایغتله بتاف قنتیغش صفة إخلص
ایت لیبیه ۲ لاکي دالم برعمل عبادة سهیغکاکن نبی ﷺ
مغیغتن کیت بهاوا سهاکین درقد ماءنسی ایت برقواسا
هاش منداقت لافر دان دهاک سهاج دسببکن قربواتن
مریک یغ مغهیلغکن قہالا قواسا. بکیندا ﷺ ممبری امارن
دالم حال این مالوئی سبواه حدیث یغ دروایتکن درقد
ابوهریره رضی اللہ عنہ بهاوا رسول اللہ ﷺ تله برسبدا:

رُبَّ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صِيَامِهِ إِلَّا الْجُوعُ



"بوليه جادي سساورغ يغ برقواسا ايت، تيدق
ممقراولييهي افا ۲ فون درقد قواساش ملائينكن هاش لافر
سماتا-مات".

(رواية النساء في الكبرى دان ابن ماجه)

حاضيرين جمعة يغ دملياكن،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله كيت مغمبيل
ببراف ايسي قنتيغ خطبة اين سباكاي قندوان كيت برسام
ياءيت:

1. اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا عبادة قواسا
رمضان اداله دفرضكن كاتس ستياف مسلم يغ مكلف
دان اكن دحساب اوليه الله سبحانه وتعالى داخيرة ننتي.

2. اومت اسلام هندقله براوسها ملقساناكن عبادة
يغ بركوالييتي سقننج رمضان ستروسش منچاقاي متلامت
منجادي همبا الله يغ برتقوى.

3. اومت اسلام هندقله براوسها دغن سباءيق
موغكين ملقساناكن عبادة قواسا يغ دقرينتهكن سام اد



قواسا ظاهير دان باطين باكي منداقتكن سباءيق كنجرن
درقد الله سبحانه وتعالى.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ
الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ^ط وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا
أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ
بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمُ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

"بولن رمضان يغ قدش دتورونكن القرءان منجادي
قتونجوق دان هدايه باكي سلوروه ماعنسي دان منجادي
بوقتي ٢ يغ پات يغ منجلسكن هدايه دان قريپيذاعن انتارا
يغ بنر دغن يغ ساله. مك سسيافا دانتارا كامو يغ
ميقسيكن انق بولن رمضان، مك هندقله دي برقواسا
بولن ايت. دان سسيافا يغ ساكيت اتاو دالم مسافر مك
هندقله دي معكنتي سباق هاري يغ دتيغكلكن ايت قد
هاري ٢ يغ لاءين. الله ماهوكن كامو بروليه كموداهن دان
دي تيدق ماهو كامو منعكوغ كسوكرن. دان جوگ سوقاي



كامو سمقورناكن بيلغن قواسا (سبولن رمضان) دان
سوقاي كامو ممبسرکن الله دأتس اف یغ دي تونجوقن
كقد كامو سوقاي كامو برشكور."

(سورة البقرة : 185).

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعِنِيْ وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنْ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يڠ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ۲ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى
دغن ملاكوكن كطاعتن كقداش دان منجاءوهكن ديري درقد
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيُولِيَّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكُو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.



يا الله، كورنياكنله فتونجوق كقد كامى اونتوق
منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منوناىكن
زكاة ملالوئي لمباك زكاة سلاغور، مواقفكن هرتا ملالوئي
قربادنن وقف سلاغور دان مغيئفاقكن هرتا قد تابوع انفاق
جارية اومت اسلام سلاغور (تيجاري) دان كقد انق ٢ يتيم
ملالوئي يايسن اسلام دارالاحسان.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٩٠﴾.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.